



Brüssel, den 16. Oktober 2024
(OR. en)

14468/24

FIN 902
INST 355
PE-L 26

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Komm.dok.: 14347/24

Betr.: Mittelübertragung (Nr. DEC 13/2024) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2024

1. Die Kommission hat dem Rat am 10. Oktober 2024 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 13/2024) gemäß Artikel 31 Absatz 1 der Haushaltseinrichtung¹ unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Umschichtung nichtgetrennter Mittel in Höhe von insgesamt 19,68 Mio. EUR von Artikel 20 02 04 (*Kosten für Praktika von Hochschulabsolventen in den Dienststellen des Organs*) und den Posten 20 02 01 01 (*Vertragsbedienstete*) und 20 03 01 02 (*Gebäudenebenkosten*) auf Artikel 21 01 01 (*Versorgungsbezüge und Vergütungen*) und Posten 20 01 02 01 (*Bezüge und Vergütungen – Hauptsitz und Vertretungen*), wie in Dokument 14347/24 dargelegt.

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2024/2509 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. September 2024 über die Haushaltseinrichtung für den Gesamthaushaltsplan der Union (Neufassung) (ABl. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Die Mittelübertragung wird vorgeschlagen, um 2024 zum einen die seit dem 1. Januar 2024 geltende zwischenzeitliche Aktualisierung der Dienst- und Versorgungsbezüge um 3 %, die nicht im Haushaltsplan veranschlagt war, sowie zum anderen die auf 4,1 % geschätzte verbleibende Aktualisierung der Dienst- und Versorgungsbezüge zu decken; dies führt zu einer Aktualisierung von insgesamt 7,2 % gegenüber 3,4 %, wie ursprünglich im Haushaltsplan vorgesehen (15,9 Mio. EUR für Dienstbezüge und 3,8 Mio. EUR für Versorgungsbezüge).
3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 14. Oktober 2024 geprüft.
4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, Folgendes zu billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung gemäß Dokument 14347/24 und
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates

an die Präsidentin der Kommission

Kopie: Präsidentin des Europäischen Parlaments

Sehr geehrte Frau Präsidentin,

gemäß Artikel 31 Absatz 6 der Haushaltsordnung vom 23. September 2024² teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 13/2024 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2024 gebilligt hat.

(Schlussformel)

² Verordnung (EU, Euratom) 2024/2509 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. September 2024 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union (Neufassung) (ABl. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oi>).